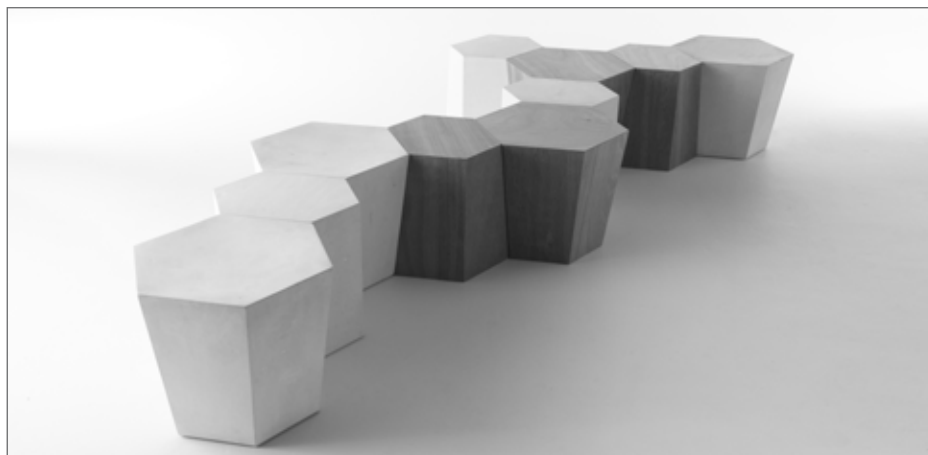


HEXAGON

design: Steven Holl, 2011



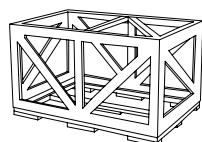
Moduli cavi realizzati in pietra leccese o in legno multistrato di okumé. La pietra leccese è una roccia calcarea originaria della regione salentina, idonea a sopportare condizioni climatiche severe. L'okumé è un legno originario dell'Africa tropicale occidentale che non teme né l'umidità, né la pioggia leggera. Gli sgabelli in okumé finitura naturale sono verniciati a spruzzo con vernice trasparente protettiva da esterni a base d'acqua e resine acriliche e poliuretatiche. Gli sgabelli in okumé laccato bianco sono verniciati con finitura all'acqua per esterni bianca monocomponente.

Hollow modules made from Lecce stone or okumé plywood. The Lecce stone is a limestone from the region of Salento (in south-east Italy) able to withstand extreme weather conditions. Okumé, also known as gaboona, is a wood from tropical West Africa, resistant to humidity and light rain. The stools with natural okumé finish have a sprayed-on transparent water and acrylic and polyurethane resin based protective outdoor coating. The white okumé stools have a white mono-component water-based outdoor coating.

Modules creux réalisés en pierre de Lecce ou en bois contre-plaqué d'okoumé. La pierre de Lecce est une roche calcaire originaire de la région du Salento (Italie du Sud-est), qui supporte parfaitement des conditions climatiques rigoureuses. L'okoumé, également appelé "angouma", est un bois provenant d'Afrique tropicale de l'Ouest. Il ne craint ni l'humidité, ni la pluie fine. Les tabourets finition okoumé naturel sont vernis au pistolet avec de la peinture transparente protectrice pour extérieur. Elle est à base d'eau et de résines acryliques et polyuréthanes. Les tabourets en okoumé vernis blancs sont peints avec une peinture de finition blanche à base d'eau, monocomposée et conçue pour extérieur.

Hohle Module aus Lecce-Stein oder Okoumé-Holz Multiplex. Der Lecce-Stein ist ein aus der salentinischen Region (Südostitalien, „Stiefelabsatz“) stammender Kalkstein, der sehr strengen Klimabedingungen standhält. Das Okoumé, auch als Gaboon-Ebenholz bekannt, ist eine ursprünglich aus dem tropischen Westafrika stammende Holzart, die sowohl gegen Feuchtigkeit als auch gegen leichten Regen beständig ist. Die Hocker aus Natur belassenem Okoumé sind mit transparentem Schutzlack für Außenbereiche auf Wasser-, Acrylharz- und Polyurethanbasis spritzlackiert. Die Hocker aus weiß lackiertem Okoumé sind mit einer weißen einkomponentigen Oberflächenbehandlung auf Wasserbasis für Außenbereiche lackiert.

Módulos huecos hechos de piedra de Lecce o de madera multicapas de okoumé. La piedra de Lecce es una roca calcárea originaria de la región salentina (sudeste de Italia), idónea para soportar condiciones climáticas adversas. El okoumé, conocido también como gaboona, es una madera originaria del África tropical occidental, no sufre ni con la humedad ni con la lluvia ligera. Los taburetes de okoumé con acabado natural se barnizan a pistola con barniz transparente protector de exteriores a base de agua y resinas acrílicas y poliuretánicas. Los taburetes de okoumé pintado de blanco se pintan con acabado al agua para exteriores blanco monocomponente.



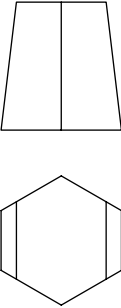
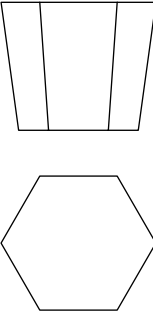
L'imballo in gabbia di legno per gli Hexagon in pietra leccese è incluso nel prezzo

The wooden crate for the limestone Hexagon is included in the price

L'emballage dans une caisse en bois pour le Hexagon en pierre est inclus dans le prix

Die Verpackung der Hexagon aus Lecce-Stein in Holzkiste ist im Preis inbegriffen

El embalaje en jaula de madera para los Hexagon de piedra va incluido en el precio

FINITURA FINISH FINITION FINISH ACABADO →	okumè verniciato trasparente transparent varnished okoume okumé verni transparente Klar lackierte Okume-Holz okumé barnizado transparente	okumè verniciato bianco white varnished okoume okumé laqué blanc Weiss lackiert Okume-Holz okumé barnizado blanco	pietra Leccese Lecce limestone pierre de Lecce Stein aus Lecce piedra de Lecce
 cm 40 x 43 x 42H 15.8" x 16.9" x 16.5"H	IX2255	IX22BB	IX2288
 cm 51 x 44 x 42H 20.1" x 17.3" x 16.5"H	IX22551	IX22BB1	IX22881

ERRATA CORRIGE

**Catalogo
pagg. 210 e 258**
Gli sgabelli Hexagon in
metallo verniciato bianco,
non sono in produzione.

ERRATUM

**Catalogue
pages 210 and 258**
The Hexagon stools made of
white coated metal are not in
production.

ERRATA

**Catalogue
page 210 et page 258**
Les tabourets Hexagon
en métal vernis blanc ne
sont pas actuellement en
production.

KORRIGENDA

**Katalog
Seiten 210 und 258**
Die Hocker Hexagon aus
weiß lackiertem Metall sind
nicht in Produktion.

FE DE ERRATAS

**Catalogo
pag. 210 y pag. 258**
Los taburetes Hexagon de
metal pintado de blanco no
se encuentra en producción.

